



## **Asamblea General**

Distr.  
GENERAL

A/50/555  
16 de octubre de 1995  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

Quincuagésimo período de sesiones  
Tema 109 del programa

INFORME DEL ALTO COMISIONADO DE LAS NACIONES UNIDAS  
PARA LOS REFUGIADOS, CUESTIONES RELACIONADAS CON  
LOS REFUGIADOS, LOS REPATRIADOS Y LAS PERSONAS  
DESPLAZADAS Y CUESTIONES HUMANITARIAS

Asistencia a los menores refugiados no acompañados

Informe del Secretario General

### I. INTRODUCCIÓN

1. En su cuadragésimo noveno período de sesiones, la Asamblea General aprobó la resolución 49/172, de 23 de diciembre de 1994, en la que, entre otras cosas:

a) Instó a todos los gobiernos, al Secretario General, a la Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), a todas las demás organizaciones de las Naciones Unidas y a las organizaciones no gubernamentales interesadas a que hicieran todo lo posible por ayudar y proteger a los menores refugiados y por acelerar el regreso y la reunión de aquellos no acompañados con sus familias;

b) Pidió al ACNUR y a las demás organizaciones competentes de las Naciones Unidas que tomaran las medidas apropiadas para movilizar recursos de magnitud acorde con las necesidades e intereses de los menores refugiados no acompañados y para que pudieran reunirse con sus familias;

c) Condenó todos los actos de explotación de menores refugiados no acompañados, incluida su utilización como soldados o escudos humanos en conflictos armados y su reclutamiento para fuerzas militares, así como cualquier otro acto que pusiera en peligro su seguridad personal;

d) Instó al Secretario General, a la Oficina del Alto Comisionado, al Departamento de Asuntos Humanitarios de la Secretaría, al Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia y a las demás organizaciones de las Naciones Unidas a

que obtuvieran, dentro de los recursos existentes, asistencia adecuada para los menores no acompañados en las esferas del socorro, la educación, la salud y la rehabilitación sicológica; y

e) Pidió al Secretario General que le presentara en su quincuagésimo período de sesiones un informe acerca de la aplicación de la resolución.

## II. ANTECEDENTES

2. En general, los niños constituyen más de la mitad de la población total de refugiados. Por su vulnerabilidad y dependencia y por encontrarse en etapa de desarrollo, los niños refugiados necesitan atención y asistencia especializada. Los niños no acompañados necesitan los mismos cuidados y además, tienen necesidades específicas de protección y asistencia. El presente informe se centra en las necesidades de protección y asistencia específicas de los niños refugiados que han quedado separados de sus familias.

3. De conformidad con la Convención sobre los Derechos del Niño, se entiende por niño todo ser humano menor de 18 años de edad, salvo que, en virtud de la ley que le sea aplicable, haya alcanzado antes la mayoría de edad. El concepto de niño refugiado puede abarcar a los niños refugiados, repatriados, solicitantes de asilo y desplazados comprendidos en el mandato del ACNUR.

4. En las situaciones de emergencia con refugiados debe hacerse todo lo posible por mantener unidas a las familias y evitar el abandono de los niños. Por ello, es indispensable orientar la asistencia hacia las familias vulnerables a fin de que puedan permanecer con sus hijos, incluidos los niños colocados en guarda. La asistencia a los niños no acompañados debe centrarse en la protección de sus derechos, incluso su derecho a crecer en una familia, lo que exige investigar el paradero de los familiares y procurar la reunión de las familias, así como colocar a los niños en entornos que proporcionen al menor no acompañado un apoyo emocional análogo al de la familia.

5. Se entiende por niños no acompañados aquellos que están separados de ambos padres y no están bajo el cuidado de un adulto que, al que corresponde esa responsabilidad en virtud de la ley o de la costumbre. Algunas organizaciones usan cada vez más el término "niño separado" para denotar claramente que el niño de que se trata no necesariamente vive solo, sin la compañía de un adulto, sino que ha quedado separado de sus padres o tutores. Ambos términos reflejan la misma realidad, pero al utilizarse la palabra "separado" se centra la atención en el aspecto que, por lo general, constituye el meollo del problema y con ello se señala la solución.

6. Son muchos los factores que dificultan el cálculo del número de niños no acompañados en todo el mundo. La disponibilidad de estadísticas confiables, la conciencia de la presencia de niños refugiados no acompañados y el modo en que los países llevan un registro de esos niños varían considerablemente. Las iniciativas de reunificación en curso y las nuevas separaciones de familias hacen que los números fluctúen. La naturaleza de la situación de los refugiados y las circunstancias de la huida, incluso el grado de violencia y lo inesperado de la situación, son algunos de los factores determinantes de la presencia de numerosos niños no acompañados.

7. Los niños no acompañados representan del 3% al 5% del total de la población de refugiados (o de personas desplazadas por la fuerza). En Rwanda los niños refugiados no acompañados representaban en julio de 1995 alrededor del 3,5% de la población de refugiados, y en el Asia sudoriental, constituían en 1992 casi el 4,5% del total de la población de los campamentos vietnamitas. Actualmente, unos 300 niños vietnamitas no acompañados viven aún en campamentos en el exilio; algunos de ellos llegaron en 1989 como solicitantes de asilo y han pasado la mayor parte de su infancia en el entorno artificial de un campamento. En el campamento Kakuma, en Kenya, viven actualmente unos 6.000 niños no acompañados provenientes del Sudán, que constituyen otro grupo que se ha visto privado durante muchos años de la vida familiar y comunitaria normal. Por otra parte, ha habido pocos niños no acompañados entre los refugiados de Myanmar en Bangladesh, así como entre los refugiados de Bhután en Nepal. En la situación de emergencia que se registra en Chechenia, en la Federación de Rusia, se han individualizado relativamente pocos niños no acompañados.

8. Muchas de las actividades citadas en el presente informe como ejemplos de iniciativas de asistencia y protección a los niños refugiados no acompañados en zonas que suscitan la preocupación de la Asamblea General corresponden a la situación de emergencia registrada en Rwanda y Burundi. De resultados de esta situación, el número de niños no acompañados ha sobrepasado con creces las cifras de los últimos años; en julio de 1995 se contabilizaban unos 117.000 niños no acompañados. En este contexto, los gobiernos, el ACNUR, otras organizaciones de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales interesadas han trabajado denodadamente para prestar asistencia y protección a los niños refugiados no acompañados y acelerar la reunión con sus familias. Los ejemplos tomados de esa situación de emergencia también sirven para ilustrar algunos de los dilemas que se presentan, en general, respecto de la protección y asistencia a los niños no acompañados.

9. En el contexto de la situación de emergencia de Rwanda y Burundi, el ACNUR estableció en Kigali una dependencia regional de apoyo a los niños refugiados. El UNICEF también envió especialistas en los problemas de los niños no acompañados para que prestaran asesoramiento al personal del organismo, sus homólogos gubernamentales y colaboradores en la ejecución. En Rwanda y el Zaire, numerosas organizaciones no gubernamentales nacionales participan en la atención a los menores no acompañados y la gestión de su situación. Las iniciativas de la dependencia regional de apoyo y la labor de los asesores del UNICEF contribuyen, entre otras cosas, a fortalecer la coordinación, la colaboración y la aplicación de un criterio regional uniforme.

### III. COOPERACIÓN INTERINSTITUCIONAL

10. En virtud de su mandato el ACNUR es el organismo encargado de prestar protección internacional a los refugiados, incluidos los niños refugiados, y de promover soluciones duraderas a sus problemas. El UNICEF, de conformidad con su mandato, también ha recibido de su Junta Ejecutiva el encargo de prestar asistencia de emergencia a las mujeres y los niños refugiados y desplazados.

11. Por lo general, hay niños no acompañados tanto en los propios países de origen como entre las poblaciones de refugiados en el exilio. El UNICEF es el organismo encargado de coordinar el apoyo a los menores no acompañados en su

/...

propio país, mientras que el ACNUR coordina la protección y la asistencia a las poblaciones de refugiados. Ambas organizaciones establecen conjuntamente políticas y directrices generales y velan por la necesaria coordinación práctica y el intercambio de información entre las operaciones que se realizan en los países de asilo y las de los países de origen. Ambos organismos coordinan, en colaboración con el Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR), las actividades de búsqueda de familiares y reunión de familias y la política general. A continuación se exponen ejemplos prácticos de esa coordinación y colaboración.

12. En el ejercicio de sus funciones y por conducto del Comité Permanente entre Organismos, el Departamento de Asuntos Humanitarios de la Secretaría ha coordinado la asistencia para diversas situaciones de emergencia complejas en que el número de niños desplazados no acompañados era muy alto.

13. En septiembre de 1995, se celebró una reunión sobre búsqueda de familiares y reunión con las familias, organizada por Save the Children Fund, con la participación del ACNUR, el UNICEF, el CICR, la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja y representantes de algunos gobiernos responsables de grandes grupos de niños no acompañados. El propósito de la reunión fue elaborar un marco operacional para la gestión de la situación de los niños no acompañados en futuras situaciones de emergencia, además de consolidar los aspectos prácticos de la labor técnica y profesional en esta esfera.

#### IV. IDENTIFICACIÓN, REGISTRO Y BÚSQUEDA DE FAMILIARES

14. Al abordar las necesidades de los niños no acompañados, primeramente es necesario determinar sin demora su identidad y recabar información oportuna, detallada y exacta sobre el número de esos niños y su paradero. La comunidad internacional ha cobrado cada vez mayor conciencia de la importancia del registro oportuno y exacto de los niños. A ese respecto, es importante la labor de búsqueda de familiares que realiza el CICR, que cuenta con una base de datos centralizada para el registro de niños no acompañados en todo el mundo. También hay un reconocimiento general de la importancia de compartir información sobre los niños a fin de facilitar la búsqueda de familiares, teniendo siempre presentes los intereses del niño, en especial, las consideraciones relativas a su protección.

15. La evacuación de niños de las zonas de conflicto en la ex Yugoslavia ha planteado tareas particularmente difíciles para la comunidad internacional. No ha sido fácil identificar y registrar a todos los niños no acompañados. Ello se debe, en parte, a que, en la fase inicial, algunas partes no profesionales hicieron caso omiso de ciertas reglas básicas, como la de registrar apropiadamente a cada niño y comunicar esa información a las autoridades de bienestar de la infancia del país de exilio. Además, las cifras de evacuación se exageraron en las etapas iniciales del conflicto; hubo dificultades para determinar el paradero de los familiares por los problemas de acceso a las zonas en conflicto y se evacuó a refugiados procedentes de la ex Yugoslavia hacia gran número de países de asilo.

16. La Operación Reunión, lanzada por el ACNUR, fue concebida como un mecanismo adicional para el registro y la búsqueda de familiares en relación

/...

con el conflicto de la ex Yugoslavia. El sistema consta de una base de datos con fotos digitalizadas de niños e información de otra índole que facilita considerablemente la búsqueda computadorizada de datos sobre niños perdidos. En esta base de datos se ha registrado a más de 6.300 niños que se encuentran en la ex Yugoslavia o proceden de ella. Muchos de esos niños, aunque separados de sus padres, están viviendo con familiares más lejanos.

17. El UNICEF, conjuntamente con algunas organizaciones no gubernamentales, ha creado un sistema de registro, búsqueda de familiares y reunión de los niños no acompañados que se está aplicando con éxito en Rwanda. Las organizaciones que se ocupan de los niños no acompañados también están examinando la posibilidad de prestar apoyo a las iniciativas de registro ya existentes y compartir información, a fin de que los organismos colaboradores en la ejecución puedan iniciar la búsqueda activa de los familiares en cuanto sea posible. Un ejemplo de ese apoyo es la labor de capacitación de organizaciones no gubernamentales por parte del CICR o de Save the Children Fund (United Kingdom) con el propósito de asegurar la compatibilidad del registro, establecer salvaguardias apropiadas para proteger a los niños y aprovechar la información local sobre la familia y la comunidad del niño.

18. Las necesidades de los niños en situaciones de emergencia con refugiados se evalúan desde el comienzo de las crisis, en el marco de las disposiciones especiales permanentes concertadas por el ACNUR con la organización no gubernamental sueca Rädde Barnen con objeto de garantizar el envío de funcionarios capacitados en la prestación de servicios comunitarios junto con los equipos para situaciones de emergencia. La atención inmediata que se presta a los niños no acompañados en las situaciones de emergencia ha redundado en una respuesta mucho más oportuna a sus necesidades, con servicios de mejor calidad. En 1994, el personal mencionado prestó servicios en situaciones de emergencia registradas en Liberia, Uganda y la República Unida de Tanzania y en 1995 en Daguestán, Osetia del norte e Ingushetia, en la Federación de Rusia.

19. Lo ocurrido en 1994 y 1995 durante la situación de emergencia registrada en Rwanda puso de relieve el problema del abandono de los niños por sus propias familias empobrecidas, convencidas de que esos niños tendrían un mejor acceso a los alimentos y a los servicios sociales por conducto de los centros establecidos por los organismos humanitarios para proteger a los niños no acompañados en los campamentos de refugiados y de personas desplazadas. Cabe mencionar en este contexto dos iniciativas de apoyo a la unidad de las familias: en primer lugar, un programa de prevención del abandono creado por la Fundación contra el Hambre y apoyado por el ACNUR, que ofrece asistencia para que las familias vulnerables puedan seguir atendiendo a sus hijos. La segunda iniciativa consiste en un programa de mediación familiar, creado por el UNICEF con el propósito de reunir a los niños con sus familias en centros creados para ese fin. Se han adoptado las medidas concretas necesarias para capacitar al personal que habrá de prestar servicios de asesoramiento y apoyo material a los niños y a las familias. Una tarjeta de racionamiento más o una frazada o una plancha de plástico adicionales pueden bastar en ocasiones para permitir a las familias mantener a los hijos reencontrados.

20. En julio de 1995 más de 16.000 niños separados de sus familias desde el comienzo de la situación de emergencia en Rwanda se habían vuelto a reunir con sus padres y con otros familiares. La participación multiinstitucional, la

/...

descentralización de las responsabilidades y la utilización compartida de información entre los organismos son factores decisivos en esta iniciativa regional. Para ubicar a los familiares dispersos se utilizan diversos métodos, entre ellos:

a) La búsqueda activa, que incluye la divulgación de los nombres de los niños en los centros de distribución de alimentos, mercados y otros centros de reunión del público en general;

b) Programas de mediación familiar, concebidos para que los niños a los que se haya ingresado en centros de protección de menores no acompañados debido a condiciones de pobreza, escasez de alimentos, o problemas sociales puedan regresar al seno de sus familias;

c) Utilización de fotos en los casos en que resulta difícil encontrar a los familiares;

d) Envío de mensajes por conducto del CICR con objeto de restablecer el contacto entre familiares separados;

e) Indagaciones en la base de datos para ubicar y determinar el parentesco familiar de personas que están en distintos países.

21. Con la ubicación de los niños desaparecidos se soluciona el primero de los problemas. En cambio, el segundo problema, es decir, la reunión de los familiares que viven en diferentes países, a veces resulta extremadamente difícil o requiere mucho tiempo. Los obstáculos que impiden la pronta reunión de los niños cuyos familiares han sido localizados en otro país derivan a veces del propio carácter multinacional de la situación, como ocurre, por ejemplo, cuando es necesario determinar el país en que ha de reunirse la familia y los procedimientos que han de seguirse. A veces existen razones de peso para desaconsejar la reunión del niño con sus padres, por ejemplo cuando esa reunión familiar tendría lugar en una zona en conflicto. Los adultos de la comunidad de refugiados pueden aconsejar al niño que no regrese con su familia por otras razones. El carácter de dichos problemas y su justificación pueden variar considerablemente, pero las consecuencias suelen ser las mismas: el niño no se reúne con su familia, o tarda demasiado tiempo en hacerlo.

## V. REHABILITACIÓN SICOSOCIAL

22. Las necesidades sicosociales de los niños refugiados están recibiendo mayor atención que la que se les prestaba hace sólo unos pocos años. Muchos niños refugiados han sufrido el trauma de la violencia, la separación y la pérdida, que no se supera simplemente con el paso del tiempo. Las medidas basadas en la comunidad para ayudar a restablecer la normalidad, en la medida de lo posible, tienen normalmente dos aspectos principales. En primer lugar, constituyen una medida preventiva, que consiste en fortalecer todos los factores que promueven el bienestar del niño. En segundo lugar, incluyen la asistencia correctiva necesaria para que los niños que hayan resultado afectados o tengan necesidades especiales reciban asistencia para su recuperación. La mayor parte de las medidas descritas en este informe, como la localización de familiares, la reunificación y la colocación en hogares de guarda apropiados, contribuyen a

restablecer la normalidad y promover el bienestar. Las oportunidades educativas también son importantes para restablecer la normalidad en la vida de un niño refugiado.

23. El ACNUR ha realizado gran parte de su labor sobre el terreno en relación con el bienestar sicosocial de los niños mediante servicios comunitarios y programas de enseñanza, y ha prestado atención relativamente limitada a los niños que necesitan servicios especializados. En colaboración con organizaciones no gubernamentales especializadas, se ejecutan programas de servicios profesionales de salud mental.

24. Desde hace años el UNICEF se ha ocupado de proporcionar servicios de apoyo para superar traumas. Esto se realiza principalmente en el contexto del enfoque basado en la comunidad para la rehabilitación en masa de los niños no acompañados. Se capacita a los trabajadores de la comunidad que se ocupan del cuidado de los niños para que reconozcan a los niños traumatizados por la guerra, la violencia y la separación de sus familias y les presten servicios iniciales. Se ha prestado asistencia de ese tipo en Angola, Rwanda, Burundi, Liberia y los países de la ex Yugoslavia.

25. El UNICEF estima que alrededor del 25% de los niños refugiados no acompañados de Goma (Zaire) sufre de traumas graves. Para hacer frente a ese problema, el UNICEF ha puesto en marcha actividades sicosociales por conducto de sus colaboradores encargados de la ejecución.

#### VI. PROBLEMAS DE PROTECCIÓN PERSISTENTES

26. El Comité Ejecutivo del Programa del Alto Comisionado ha expresado en numerosas oportunidades su preocupación por el riesgo que corren los niños refugiados no acompañados en cuanto al reclutamiento militar. Ha instado a los Estados que acogen refugiados - la última vez en 1994 - a que, en estrecha colaboración con el ACNUR y otras organizaciones pertinentes y de conformidad con las Directrices sobre los niños refugiados elaboradas para el ACNUR, salvaguarden la seguridad de los niños refugiados y velen por que no se los reclute en grupos militares u otros grupos armados.

27. En las situaciones de conflicto armado siguen surgiendo denuncias de reclutamiento de niños refugiados como combatientes o "asistentes" de las fuerzas armadas, o de casos de niños que viven con personal militar con fines supuestamente de protección. El sigilo con que generalmente se realiza el reclutamiento, las dificultades para obtener información sobre los niños reclutas y el hecho de que a menudo el reclutamiento es obra de grupos militares no oficiales son factores que dificultan aún más la búsqueda de soluciones rápidas.

28. Los gobiernos de acogida son responsables de que se adopten las medidas necesarias para impedir la coacción militar, especialmente de los niños, en los campamentos de refugiados. El ACNUR promueve decididamente medidas para proteger a los niños del reclutamiento militar, como las medidas para impedir que los niños menores de 15 años puedan presentarse como voluntarios. La capacitación de adultos y niños refugiados en materia de derechos humanos constituye un cauce importante para la promoción de esas medidas. El UNICEF

puede procurar influir sobre los grupos armados del país de origen para que respeten el derecho humanitario y se abstengan de reclutar niños. El UNICEF, en el marco de su Operación Supervivencia en el Sudán, informa que los grupos de oposición han firmado una nueva serie de normas fundamentales de la Operación por la que se comprometen a respetar los principios enunciados en la Convención sobre los Derechos del Niño y en los Convenios de Ginebra, así como una serie de principios humanitarios.

29. En Sierra Leona, el UNICEF también ha llevado a cabo una campaña de promoción para la desmovilización de los niños soldados, tanto en el país como entre la población refugiada. La rehabilitación de los niños que fueron soldados o de los niños que han vivido con personal de las fuerzas armadas y su reintegración en sus familias y comunidades frecuentemente es difícil. El UNICEF, con el apoyo activo de algunas organizaciones no gubernamentales como la Oficina Internacional Católica de la Infancia y Rädde Barnen, va a la vanguardia en esas actividades.

30. Un problema especial para los responsables de la libertad y el bienestar de los niños refugiados es el caso de niños que viven con ex militares en los campamentos o supuestamente están bajo el control de ex militares. Se procura separar a esos niños de los ex militares y establecer programas de capacitación profesional y de rehabilitación.

31. Otros problemas de protección que aquejan a los niños refugiados no acompañados son las privaciones, el descuido y el maltrato a que pueden ser sometidos tanto en los hogares de guarda como en las instituciones. Por ejemplo, ha habido casos de explotación sexual de niñas no acompañadas por autoridades de los campamentos o personal de seguridad o militar. El ACNUR ha señalado muchos incidentes de ese tipo a la atención de las autoridades pertinentes, lo que a menudo ha puesto fin a los abusos. La elaboración de directrices y procedimientos convenidos, las actividades de capacitación y la estrecha supervisión del bienestar y las opciones de los niños son ejemplos de medidas que deben adoptarse para impedir que se cometan esos abusos. En las directrices sobre la prevención de la violencia sexual contra los refugiados y la respuesta a esa violencia recientemente publicadas por el ACNUR se proporciona asesoramiento para ayudar a los niños en esa situación.

32. En la mayor parte de las situaciones de emergencia graves suelen plantearse los problemas de la evacuación y la adopción de niños refugiados. El UNICEF y el ACNUR, junto con el CICR y la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, han emitido declaraciones conjuntas respecto de las situaciones de conflicto en la ex Yugoslavia y en Rwanda que incluyen, entre otras cosas, conceptos y políticas sobre la evacuación, la adopción, la inscripción, la localización de familiares y la importancia de mantener la unidad familiar.

33. Esas declaraciones conjuntas han sido bien recibidas. Se cree que han contribuido a reducir el número de evacuaciones de niños bien intencionadas, pero desacertadas, y al mismo tiempo han proporcionado asesoramiento sobre otras maneras de prestar asistencia. El Comité Ejecutivo del ACNUR ha expresado preocupación por el hecho de que, pese a las actividades descritas anteriormente, sigan realizándose evacuaciones en forma indebida, sin la



inscripción y la documentación adecuadas, lo que limita las posibilidades de reunir a los niños con sus familias.

#### VII. REPATRIACIÓN Y REINTEGRACIÓN

34. La labor preparatoria tanto en el país de asilo y el país de origen y el intercambio de información entre esos países son fundamentales para asegurar la sostenibilidad, en la medida de lo posible, de las relaciones, como la colocación en hogares de guarda. Encontrar soluciones a los problemas que puedan conducir a una familia de guarda a abandonar a un niño no acompañado en un proceso de repatriación puede dar cierta continuidad a la vida del niño y reducir el riesgo de que, si es abandonado, se una a las pandillas de niños de la calle o a otros niños expuestos a la explotación y el abuso.

35. En el proyecto de memorando de entendimiento entre el UNICEF y el ACNUR que se examina actualmente se subraya el papel del UNICEF en la reintegración de los niños vulnerables que se repatrian. Las autoridades del país de origen pueden necesitar apoyo para el restablecimiento de los sistemas de atención y vigilancia para los niños vulnerables en las zonas de repatriación. También es importante que continúen las actividades de localización de familiares y reunificación de las familias después de la repatriación en el caso de los niños cuyas familias no se han encontrado. Entre los países en que continúan dichas actividades figuran Camboya y Mozambique. Si bien en Mozambique el UNICEF sigue apoyando las instituciones que asisten a los niños desfavorecidos, se están estudiando métodos para que los niños que viven en orfanatos puedan reunirse con sus familias.

36. El ACNUR, junto con las organizaciones no gubernamentales y las autoridades locales, ha establecido o promovido proyectos en los países de origen, por ejemplo, Haití y Viet Nam, a fin de localizar a las familias de los niños no acompañados que viven en el exilio en campamentos, entre ellos presuntos huérfanos, preparar el retorno de los niños y facilitar y supervisar su reintegración en la familia y la comunidad.

#### VIII. ENSEÑANZAS DE LA EXPERIENCIA

37. En la mayoría de los casos las actividades para brindar protección y asistencia a los niños no acompañados han permitido al ACNUR, a veces en colaboración con el UNICEF, determinar algunas enseñanzas generales e incorporarlas en manuales y directrices. Entre las enseñanzas reiteradas del último año pueden citarse las siguientes:

a) La coordinación, la dirección y políticas y directrices comunicadas claramente son fundamentales en las etapas tempranas de una situación de emergencia con refugiados, y requieren la participación del gobierno de acogida, la comunidad de refugiados, otros organismos de las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales pertinentes. Es necesario establecer y comunicar prioridades y procedimientos claros y conseguir la anuencia de todas las partes interesadas;

b) La protección, el cuidado y la colocación de niños no acompañados durante las emergencias deberían determinarse en función de lo que más convenga a cada niño. Por ejemplo, si la colocación en hogares de guarda es una opción viable, en general debería preferirse a la atención en instituciones, aun cuando la disponibilidad de recursos de algunos donantes privados favoreciera la segunda opción. Los gobiernos de acogida, los gobiernos de los países de origen y la comunidad internacional tienen ante sí la difícil tarea de información pública de solicitar el apoyo de dichos donantes y canalizarlo hacia las opciones más apropiadas para el bienestar a largo plazo de los niños;

c) Para que las medidas tengan éxito es fundamental conocer las costumbres, las creencias y las prácticas de cuidado de los niños de una comunidad de refugiados. Sin embargo, hay ciertas necesidades que pueden considerarse necesidades básicas de los niños no acompañados en todo el mundo, como las necesidades de protección contra la explotación, de asistencia material y contacto humano, y de apoyo de sus propias comunidades;

d) Cuando es evidente que los niños no acompañados constituyen un componente importante de una situación de emergencia con refugiados, debería enviarse inmediatamente a un especialista en cuestiones de infancia con experiencia en situaciones similares. En la mayor parte de las situaciones de emergencia con refugiados de los dos últimos años, el envío de personal de servicios a la comunidad como parte de los equipos de emergencia ha mejorado en gran medida la rapidez y la calidad de la respuesta a las necesidades de los niños no acompañados;

e) La localización de familiares y la reunión de las familias requieren una labor intensa y pueden exigir un compromiso a largo plazo de las organizaciones no gubernamentales idóneas. Por ejemplo, la colocación en hogares de guarda más apropiada para el niño, puede exigir una difícil labor de contacto y supervisión y, cuando sea necesario, medidas correctivas durante muchos años;

f) Es necesario adoptar un doble enfoque para satisfacer las necesidades de los niños en una emergencia, establecer procedimientos para ayudar y proteger a los niños no acompañados desde el comienzo mismo de la emergencia y apoyar a las familias vulnerables y empobrecidas en sus esfuerzos por atender a sus hijos dentro de la familia;

g) Es preciso evitar contribuir a la división de otras familias. La asistencia no debe prestarse de manera tal que las familias crean que los niños no acompañados constituyen una clase "privilegiada" y que tienen mayores posibilidades de supervivencia que otros niños, por ejemplo, que reciben más alimentos y de mejor calidad, mejor atención médica y mejor acceso a la educación que los niños que viven con sus familias. En Goma (Zaire) se determinó que el 60% de los niños colocados en centros para presuntos huérfanos tenían familiares en campamentos cercanos;

h) Cuando se considere necesario establecer centros para los niños no acompañados, no deben estar segregados y alejados de la población de refugiados. A fin de mejorar la calidad de la atención, los centros deben organizarse en unidades similares a las familias en donde una encargada o "madre de la casa" sea responsable de un pequeño grupo de niños de distintas edades. Los niños

necesitan supervisión adecuada de adultos modelo, y una vida familiar afectuosa. Es fundamental restablecer un entorno lo más normal posible para el niño;

i) La existencia de instituciones para el cuidado de niños, como orfanatos o centros de alimentación complementaria, puede constituir una influencia que promueve el abandono. El abandono de los niños, la separación voluntaria y la desintegración de la familia en algunos casos puede facilitarse mediante el conocimiento de las razones por las que los niños se han separado de sus familias, y abordarse mediante la protección y la asistencia a la familia. Por ejemplo, se abandona a los niños por falta de alimentos o alojamiento, o cuando la familia considera que su situación es irremediable. El objetivo es apoyar a la unidad familiar de modo que no se fragmente;

j) Es necesario que las autoridades públicas difundan, den a conocer y apliquen activamente las políticas y posiciones convenidas. El compromiso del gobierno de adoptar como estrategias oficiales la reunificación de las familias y la atención no institucional serviría como punto de referencia básico para las medidas en beneficio de los niños no acompañados. También evitaría el establecimiento de servicios costosos e inapropiados, que obligan a tomar medidas correctivas difíciles y que exigen un trabajo intenso.

#### IX. CONCLUSIÓN

38. Pese a las tragedias que siguen afectando a los niños como consecuencia de los conflictos y la persecución, se han logrado avances en la calidad y la rapidez, de la respuesta de la comunidad internacional a los problemas con que se enfrentan los menores no acompañados. El ACNUR colabora estrechamente con el UNICEF, los gobierno, el CICR y las organizaciones no gubernamentales para mejorar la protección y la asistencia a los menores no acompañados en las situaciones en que se producen corrientes de refugiados.

39. La intensificación de la colaboración entre el ACNUR y el UNICEF apuntará a mejorar aún más la respuesta en situaciones de emergencia y, al mismo tiempo, a asegurar la compatibilidad con las soluciones a largo plazo para los niños que, se espera, en la mayoría de los casos se encuentran en el país de origen. También se prevé que la aplicación de un enfoque sistemático respecto a las necesidades de los menores no acompañados por las organizaciones no gubernamentales especializadas contribuirá atender mejor a sus necesidades.

-----